

MP3-CD Mini Hi-Fi System

FWM582

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Käyttöopas

Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Užívateľský manuál

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőséggarantia

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220 – 230 V / 50 Hz
Elemes működéshez 2xAA
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény

maximális ≤ 15 W
készenléti állapotban ≤ 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 7.9 kg

Befoglaló méretek

szélesség 265 mm
magasság 310 mm
mélység 367 mm

Rádiórezs vételi tartomány

URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rezs

Kimeneti teljesítmény 420 W RMS

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

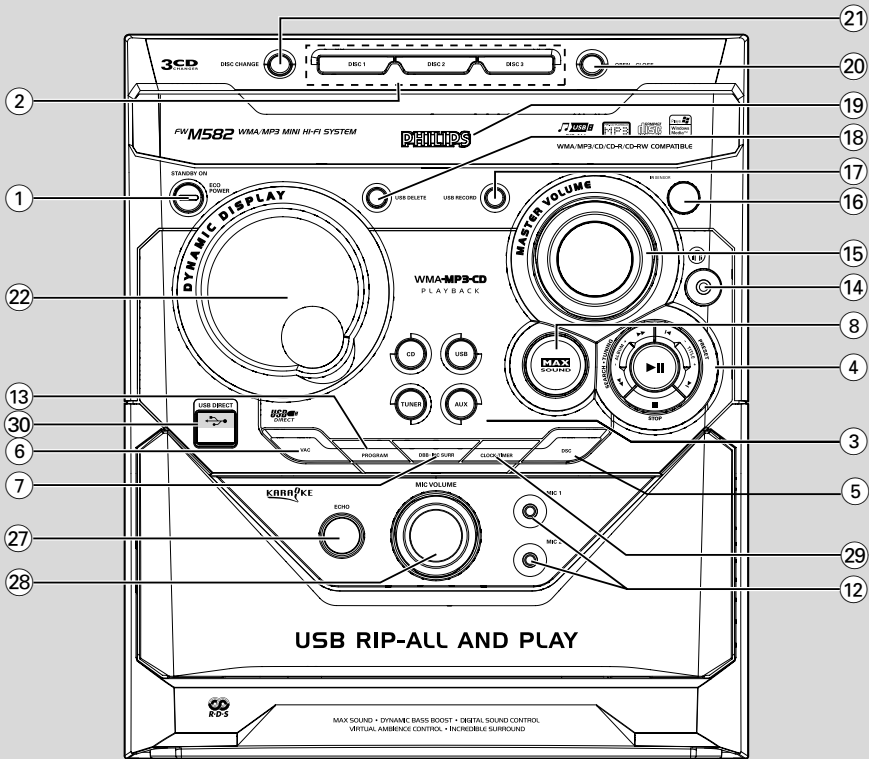
SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.



DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisipuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD



button

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD



button

for 5 seconds

PLUG & PLAY -for tuner installation

1



Plug in the unit

2



Follow instructions
in the display

3



Press "PLAY"

Index

Suomi -----	6
Português -----	32
Ελληνικά -----	58
Русский -----	88
Polski -----	114
Česky -----	141
Slovensky -----	167
Magyar -----	195

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Informacje ogólne

Akcesoria w wyposażeniu	115
Prawa licencyjne	115
Informacje ekologiczne	115
Bezpieczeństwo użytkowania	115–116
Ochrona słuchu	116

Przygotowanie zestawu

Połączenia z tyłu zestawu	117–118
Zasilanie	
Podłączanie antenę	
Podłączanie głośników	
Podłączenie innego sprzętu	118
Podłączanie napędu USB lub karty pamięci	
Podłączanie urządzenia innego niż USB	
Baterie pilota zdalnego sterowania	119

Klawisze sterowania

Przód zestawu i pilot zdalnego sterowania	
.....	120–121

Podstawowe funkcje

Autostrojenie	122–123
Demonstracja	123
Włączenie zasilania	123
Wyłączenie zestawu do czuwania	123
Przełączanie systemu w tryb ograniczonego poboru mocy	123
Tryb ściemnienia wyświetlacza	123
Regulacja głośności	123
Regulacja dźwięku	124
MAX SOUND	
VAC (Virtual Ambience Control)	
DSC (Digital Sound Control - Cyfrowa kontrola barwy)	
DBB (Dynamic Bass Boost - Dynamiczne wzmocnienie basów)	
Incredible Surround	
Karaoke	124

Odtwarzacz CD/ MP3/WMA-CD

Odtwarzane rodzaje płyt	125
Uwagi dotyczące płyt MP3	125
Wkładanie płyt	125–126
Odtwarzanie płyt	126
Wymiana płyt podczas odtwarzania	126
Wybieranie żądanego utworu/ fragmentu	126
Wybór żądanego albumu/utworu (tylko płyty MP3)	126
Różne tryby odtwarzania: SHUFFLE i REPEAT	
.....	127

Programowanie kolejności utworów	127
Kasowanie programu	127

Radioodbiornik

Dostrojenie do stacji radiowych	128
Programowanie stacji radiowych	128–129
Programowanie automatyczne	
Programowanie ręczne	
Wybór stacji z pamięci	129
RDS	129–130

Zewnętrzne źródła dźwięku

Podłączanie urządzeń zewnętrznych	131
Używanie urządzenia USB do przechowywania danych	131–132
Funkcja zgrzywania	133
Ustawianie nagrywania z tunera z użyciem zegara programowanego	134
Wyłączenie timera	
Ponowne włączenie timera	
Sprawdzenie ustawionego nagrywania z użyciem zegara programowanego	
Wyświetlenie pozostałego czasu podczas zgrzywania	

Zegar/Timer

Wyświetlanie zegara	135
Regulacja zegara	135
Ustawienie timera	135–136
Wyłączenie timera	
Ponowne włączenie timera	
Ustawienie drzemki	136

Parametry techniczne

Konserwacja

Usuwanie usterek

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips!

Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Niniejszy produkt spełnia wymagania Unii Europejskiej dotyczące zakłóceń radiowych.

Akcesoria w wyposażeniu

- 2 kolumny głośnikowe
- Pilot zdalnego sterowania z dwiema bateriami AA
- Pętla anteny MW
- Kabel anteny FM
- Przewód sieciowy

Informacje ekologiczne

Nie używamy żadnych zbędnych opakowań. Opakowanie można łatwo rozdzielić na trzy odrębne materiały: karton (puddło), styropian (wypełniacz) i polietylen (torby, pianka ochronna).

Zestaw składa się z materiałów, które można poddać procesowi odzysku, o ile przeprowadzi to wyspecjalizowana firma. Prosimy o przestrzeganie miejscowych przepisów dotyczących składowania opakowań, wyczerpanych baterii oraz przestarzałych urządzeń.

Usuwanie starego produktu

Zakupiony produkt zaprojektowano i wykonano z materiałów najwyższej jakości i komponentów, które podlegają recyklingowi i mogą być ponownie użyte.

Jeżeli produkt jest oznaczony powyższym symbolem przekreślonego kosza na śmiecie, oznacza to że produkt spełnia wymagania Dyrektywy Europejskiej 2002/96/EC

Zaleca się zapoznanie z lokalnym systemem odbioru produktów elektrycznych i elektronicznych.



Zaleca się działanie zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucenie zużytych produktów do pojemników na odpady gospodarcze. Właściwe usuwanie starych produktów pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi.

Bezpieczeństwo użytkownika

- Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić, czy poziom napięcia na tabliczce znamionowej zestawu (lub na wskaźniku przy przełączniku napięcia) jest identyczny z napięciem w sieci wysokiego napięcia. W innym wypadku należy zasięgnąć porady sprzedawcy.
- Zestaw powinien znajdować się na płaskim, twardym i stabilnym podłożu.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.
- Należy pozostawić wystarczającą ilość miejsca wokół zestawu dla zapewnienia odpowiedniej wentylacji – przynajmniej 10 cm z tyłu i po 5 cm po bokach obudowy.
- Nie wolno zakłócać działania wentylacji przez zasłanianie otworów wentylacyjnych takimi przedmiotami jak gazety, serwetki, zasłony, itp.
- Nie wolno narażać urządzenia, baterii ani płyt na działanie wilgoci, kropli deszczu, piasku, silnych źródeł ciepła (np. grzejników) ani bezpośrednich promieni słonecznych.
- Nie wolno ustawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu.
- Nie wolno ustawiać przedmiotów zawierających płyny, takich jak wazon, na urządzeniu.
- Zainstaluj urządzenie w pobliżu gniazdka sieciowego tak, by można było łatwo podłączyć wtyczkę zasilania.
- Jeżeli zestaw przeniesiono z chłodnego do ciepłego pomieszczenia, lub znajduje się w miejscu o dużej wilgotności, na soczewce lasera wewnątrz odtwarzacza CD może skroplić się wilgoć. Jeżeli do tego dojdzie, odtwarzacz nie będzie działał. Należy pozostawić zestaw włączony na przynajmniej godzinę bez wkładania płyty do środka, aż normalne odtwarzanie stanie się możliwe.
- Mechaniczne elementy urządzenia posiadają powierzchnie samosmarujące, dlatego nie wolno ich smarować ani oliwić.

Informacje ogólne

- Baterie i akumulatory należy zabezpieczyć przed wysokimi temperaturami (światłem słonecznym, ogniem itp.).
- **Po wyłączeniu zestawu do czuwania wciąż zużywana jest niewielka ilość energii. Dla całkowitego odłączenia zestawu od zasilania należy wyjąć kabel zasilania AC z gniazdka wysokiego napięcia.**

Ochrona słuchu

Głośność dźwięku podczas słuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkownikowi ze zdrowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż 1 minutę. Dlatego wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczone dla osób z częściowo uszkodzonym słuchem.
- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi "normalnie" w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby uchronić się przed tym, należy ustawiać głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

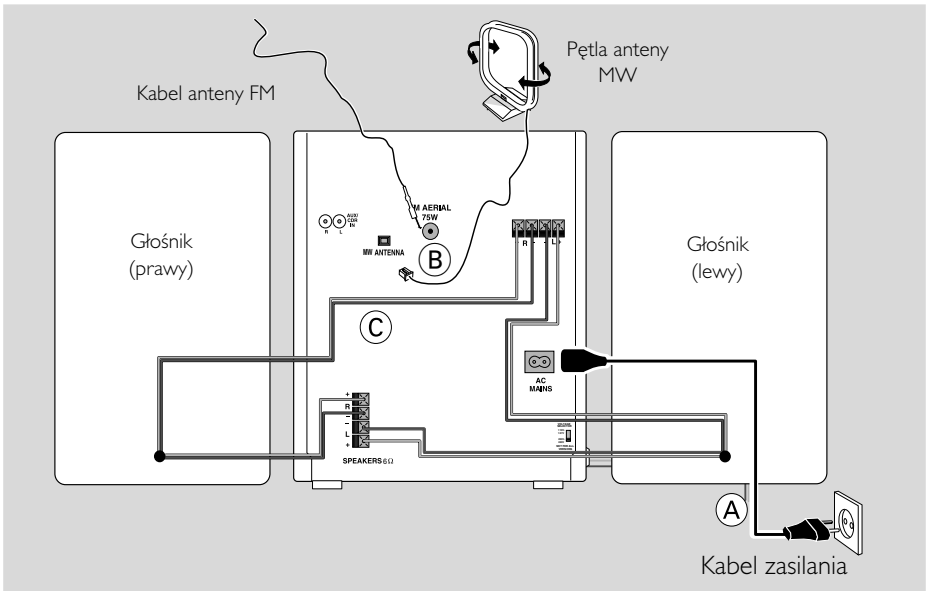
- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na "bezpiecznym" poziomie, również może powodować utratę słuchu.
- Z urządzenia należy korzystać w sposób umiarkowany oraz robić odpowiednie przerwy.

Nie należy słuchać zbyt długo:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

Podczas korzystania ze słuchawek należy stosować się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozważą lub przestań ich używać na jakiś czas.
- Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niedozwolone na wielu obszarach.



Połączenia z tyłu zestawu

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu zestawu.

A Zasilanie

Przed podłączeniem kabla zasilania AC do sieci, należy upewnić się, że wszystkie inne połączenia zostały dokonane.

OSTRZEŻENIE!

- Dla optymalnego działania urządzenia należy korzystać wyłącznie z oryginalnego kabla sieciowego.
- Przy włączonym zasilaniu nie wolno dokonywać żadnych połączeń kablowych ani zmian w połączeniach.

Zestaw posiada wbudowany automatyczny układ bezpieczeństwa, zapobiegający przegrzaniu. W skrajnych warunkach może dojść do samoczynnego wyłączenia urządzenia. Jeżeli do tego dojdzie, przed ponownym włączeniem zasilania należy pozostawić zestaw do wystygnięcia (układ dostępny w niektórych wersjach).

B Podłączenie antenę

Podłączyć oryginalne anteny MW i FM do odpowiednich gniazdek. Pozycję anten należy dobrać dla uzyskania optymalnego odbioru.

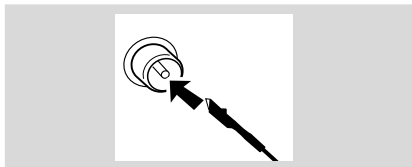
Antena MW



- Pętlę anteny należy umieścić jak najdalej od telewizora, magnetowidu i innych źródeł zakłóceń.

Przygotowanie zestawu

Antena FM

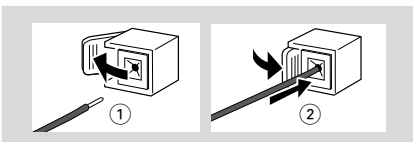


- Dla poprawy odbioru fal FM stereo, do gniazdka FM ANTENNA należy podłączyć antenę zewnętrzną.

C Podłączanie głośników

Kolumny przednie

Podłącz przewody głośnikowe do gniazd **SPEAKERS**: prawy głośnik do gniazda "R", lewy do gniazda "L". Czerwone przewody należy podłączyć do styku "+", czarne do styku "-" gniazda subwoofera; niebieskie przewody należy podłączyć do styku "+", czarne do styku "-" gniazda głośnika wysokotonowego.



- Przycisnąć nieosłonięty koniec przewodu zgodnie z rysunkiem.

Uwagi:


- Należy korzystać z fabrycznych kolumn głośnikowych dla uzyskania optymalnej jakości dźwięku.
 - Nie wolno podłączać więcej, niż jedną kolumnę głośnikową do każdej pary łączący +/-.
 - Nie wolno używać kolumn głośnikowych o impedancji niższej, niż kolumny w wyposażeniu.
- Dokładne informacje znajdują się w rozdziale Parametry Techniczne.

Podłączenie innego sprzętu

Wyposażenie zestawu nie obejmuje innych przewodów połączeniowych ani dodatkowych urządzeń. Przy korzystaniu z opcjonalnego sprzętu należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi urządzeń zewnętrznych.


Podłączanie napędu USB lub karty pamięci

Podłączając urządzenie USB do przechowywania danych do systemu Hi-Fi można odtwarzać muzykę zapisaną w pamięci urządzenia poprzez potężne głośniki systemu Hi-Fi.


- WestemPodłącz wtyczkę urządzenia USB do gniazda  zestawu.

lub

dla urządzeń posiadających kabel USB:

- 1 Podłącz jedną wtyczkę przewodu USB (nieodłączony do zestawu) do gniazda  zestawu.
- 2 Wetknąć drugą końcówkę kabla USB w terminal wyjścia USB na urządzeniu USB

Dla karty pamięci:

- 1 Umieścić kartę pamięci w czytniku kart (nieodłączony do zestawu)
- 2 Podłączyć czytnik kart za pomocą przewodu USB (nieodłączony do zestawu) do gniazda  zestawu.

Podłączanie urządzenia innego niż USB

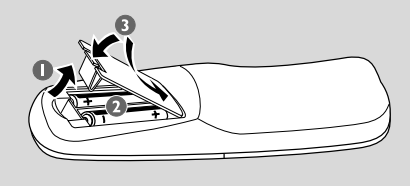
Do gniazdek **AUX** można podłączyć prawy i lewy sygnał wyjściowy OUT telewizora, magnetowidu, odtwarzacza płyt laserowych, odtwarzacza DVD lub nagrywarki CDR.

Uwaga:

- Urządzenia z wyjściem monofonicznym (pojedynczym wyjściem audio) powinny być podłączane do gniazda AUX. Można też użyć rozgałęźnika typu cinch (w takim przypadku dźwięk nadal będzie monofoniczny).

Baterie pilota zdalnego sterowania

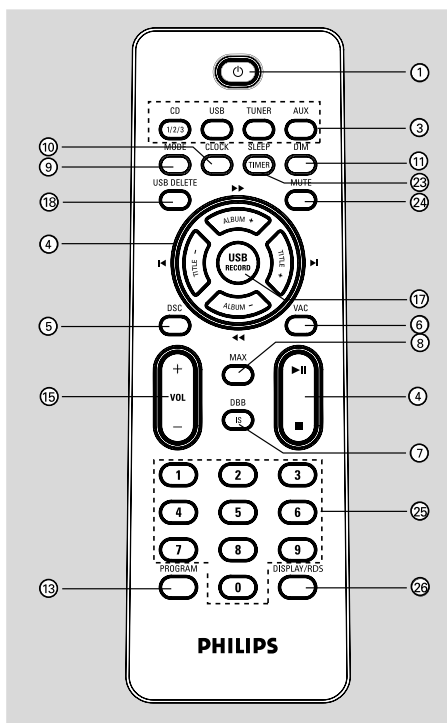
Do kieszeni bateryjnej pilota należy włożyć dwie baterie (do nabycia odrębnie) typu R06 lub AA, zachowując biegunowość baterii + oraz - zgodnie ze schematem wewnątrz.



OSTRZEŻENIE!

- **Należy wyjąć baterie, jeżeli ulegną wyczerpaniu lub zestaw nie będzie użytkowany przez dłuższy okres.**
- **Nie wolno mieszać baterii nowych ze starymi ani używać różnych rodzajów baterii.**
- **Baterie zawierają trujące związki chemiczne, dlatego należy wyrzucić je wyłącznie do specjalnych kontenerów.**

Klawisze sterowania (rysunki zestawu znajdują się na stronie 3)



Przód zestawu i pilot zdalnego sterowania

- ① **STANDBY ON**
 - włączanie zestawu lub przełączanie w tryb gotowości/tryb Eco Power.
- ② **DISC 1/2/3 (CD 1/2/3)**
 - wybór krążka w szufladzie odtwarzacza.
- ③ **Źródło** – wybór następujących funkcji :
CD
 - służy do wyboru źródła płyty.
 - naciśnij kilkakrotnie ten przycisk, aby wybrać odtwarzanie z szuflady na płytę.
- TUNER**
 - pasmo radiowe: FM lub MW.
- AUX**
 - to select the input for an additional appliance: AUX.
- USB**
 - to select USB source directly.

④ Wybór funkcji

ALBUM +/-

- MP3-CD/USB wybór poprzedniego/ kolejnego albumu.
- CD przeszukiwanie do przodu/do tyłu.
- Tuner wybór niższej lub wyższej częstotliwości.
- Clock ustawienie godziny.

STOP

- CD/MP3-CD/USB zakończenie odtwarzania lub kasowanie programu.
- Tuner (tylko na zestawie) zakończenie programowania.
- Demo (tylko na zestawie) włączenie lub wyłączenie demonstracji.
- Clock (tylko na zestawie) zakończenie regulacji zegara.
- Plug&Play (tylko na zestawie) wyjście z trybu Autostrojania.

▶ ||

- CD/MP3-CD/USB odtwarzanie lub pauza.
- Plug & Play (tylko na zestawie) uruchamianie trybu Plug & Play.

TITLE +/- **PRESET**

- MP3-CD/USB wybór poprzedniego/ kolejnego tytułu.
- CD przeskok do początku aktualnego, poprzedniego lub do kolejnego utworu.
- Tuner wybór stacji radiowej z pamięci.
- Clock ustawienie minuty.

⑤ **DSC**

- Umożliwia wybór różnych ustawień korektora (OPTIMAL, JAZZ, ROCK lub TECHNO).

⑥ **VAC**

- wybór różnych ustawień korekcji dźwięku odpowiadającej otoczeniu (HALL, CONCERT lub CINEMA).

⑦ **DBB/INC SURR (DBB/IS)**

- wzmocnienie dźwięków niskich dla pełniejszej barwy dźwięku. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 lub DBB OFF)
- włączenie lub wyłączenie przestrzenności dźwięku.

8 MAX SOUND (MAX)

- włączanie lub wyłączanie optymalnego połączenia różnorodnych funkcji dźwięku.

9 MODE

- wybór różnych trybów odtwarzania: np. REPEAT lub SHUFFLE (kolejność losowa).

10 CLOCK

- ustawianie lub wyświetlanie zegara.

11 DIM

- zmiana jasności wyświetlacza : DIM 1, DIM 2, DIM 3 lub DIM OFF.

12 MIC1/2

- aby podłączyć mikrofon

13 PROGRAM

CD/ MP3-CD programowanie utworów na płycie.

Tuner zapisanie stacji w pamięci odbiornika.

14

- gniazdko słuchawek.

15 MASTER VOLUME (VOL +/-)

- ustawienie siły głosu.

16 IR SENSOR

- czujnik podczerwieni dla pilota zdalnego sterowania.

17 USB RECORD

- kopiowanie muzyki na zewnętrzne przenośne urządzenie pamięci masowej USB.

18 USB DELETE

- usuwanie muzyki zapisanej na zewnętrznym urządzeniu USB.

19 Szuflada odtwarzacza

20 OPEN•CLOSE

- otwarcie lub zamknięcie szuflady odtwarzacza.

21 DISC CHANGE

- zmiana płyty.

22 Wyświetlacz

- wyświetlenie aktualnego stanu urządzenia.

23 SLEEP/TIMER

- włączenie/wyłączenie timera.

24 MUTE

- całkowite wyciszenie dźwięku lub ponowne włączenie dźwięku.

25 PRZYCISKI NUMERYCZNE

- służą do wprowadzania cyfr.

26 DISPLAY/RDS

- wyświetlanie tytułu albumu lub utworu z płyty MP3.
- wyświetla informacje RDS.

27 ECHO

- regulacja poziomu pogłosu.

28 MIC VOLUME

- aby wyregulować poziom miksowania dla karaoke

29 CLOCK•TIMER

- wskazanie zegara.
- ustawianie zegara lub timera. (tylko na urządzeniu)

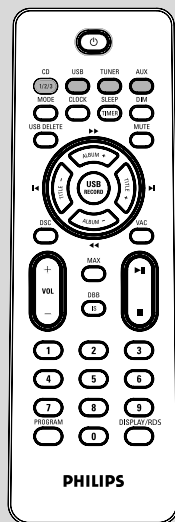
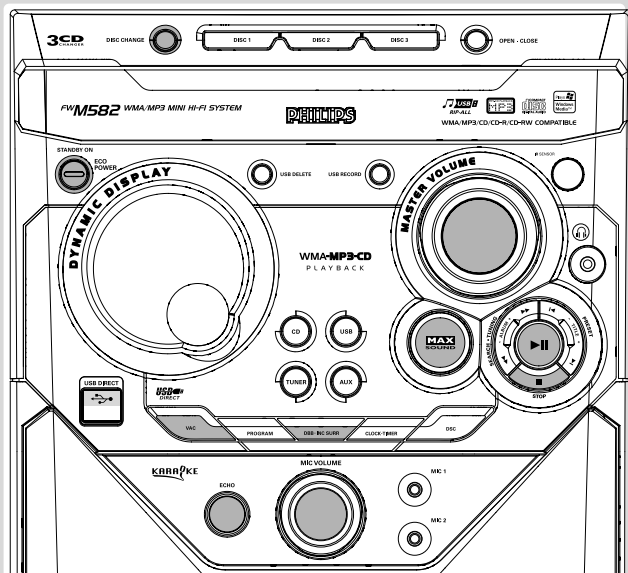
30 USB DIRECT

- Podłącza do urządzenia USB.

Corzystanie z pilota zdalnego sterowania:

- **Najpierw wybieramy źródło dźwięku, którym zamierzamy sterować pilotem przez naciśnięcie jednego z klawiszy źródła dźwięku (np. CD lub TUNER).**
- **Dopiero potem należy wcisnąć przycisk żądanej funkcji (np. ►, ◀, ▶).**

Podstawowe funkcje



WAŻNE!

Przed rozpoczęciem użytkowania zestawu należy zakończyć wszystkie czynności wstępne.

Autostrojenie (instalacja tunera)

Funkcja Plug & Play służy do automatycznego zaprogramowania wszystkich odbieranych stacji radiowych.

Pierwsze włączenie urządzenia

- 1 Po włączeniu urządzenia wyświetlony zostanie komunikat: "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
- 2 Naciśnięcie ► || dla rozpoczęcia programowania.
→ Pojawi się "PLUG AND PLAY" "INSTALL" następnie "TUNER" oraz "AUTO".
→ komunikat **PROG** zacznie migać.
→ Wszystkie stacje radiowe nadające wystarczająco silny sygnał zostaną zaprogramowane automatycznie. Jako pierwsze zaprogramowane zostaną stacje z zakresu FM, a następnie stacje nadające w zakresie MW.
→ Po zapisaniu w pamięci tunera wszystkich dostępnych stacji (maksymalnie 40) automatycznie wybrana zostanie ta, która została zaprogramowana jako ostatnia.

Ponowne uruchomienie Autostrojenia

- 1 W trybie czuwania lub podczas demonstracji należy nacisnąć i przytrzymać ► || aż "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" pojawi się na wyświetlaczu.
- 2 Naciśnięcie ponownie ► || dla rozpoczęcia programowania.
→ Wszystkie wcześniej zapisane stacje zostaną zastąpione przez nowo odnalezione stacje.

Przerywanie działania funkcji

Autostrojenie bez zapisywania zmian

- Naciśnij przycisk ■ na panelu systemu.
→ W przypadku anulowania funkcji Autostrojenia zostanie ona uaktywniona następnym razem, gdy włączone zostanie zasilanie.

Uwagi:

- Po włączeniu zasilania szuflada odtwarzacza może samoczynnie otworzyć się i zamknąć ponownie dla sprawdzeniu zawartości szuflady.
- Jeśli podczas programowania Autostrojenia nie zostanie wykryty sygnał stereo z anteny, wyświetlacz wskaże „CHECK ANTENNA”.
- Jeżeli podczas programowania Autostrojenia w ciągu 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden klawisz, zestaw samoczynnie opuści tryb Autostrojenia.

Demonstracja

Zestaw dysponuje funkcją prezentacji różnych możliwości oferowanych dla słuchacza.

Włączanie demonstracji

- W trybie czuwania, naciśnij i przytrzymaj ■ ona urządzeniu przez 3 sekund aby włączyć tryb demonstracji.

Wyłączanie demonstracji

- Naciśnij i przytrzymaj ■ na urządzeniu przez 3 sekund, aby przejść do trybu czuwania.

Włączenie zasilania

W trybie gotowości/demonstracyjnym

- Naciśnij przycisk **STANDBY ON/⏻**, aby włączyć ostatnio wybrane źródło.
- Naciśnij przycisk **CD, TUNER, USB** lub **AUX**.
- Naciśnij przycisk **OPEN•CLOSE, DISC 1/2/3(CD 1/2/3), DISC CHANGE**.
→ Nastąpi przełączenie zestawu w tryb CD.

Wyłączenie zestawu do czuwania

Podczas demonstracji

- Nacisnąć i przytrzymać ■ na zestawie.

Przy aktywnym dowolnym źródle

- Naciśnij przycisk **STANDBY ON** (lub przycisk ⏻ na pilocie).
→ W trybie gotowości (Standby) na wyświetlaczu widoczny jest zegar.

Przełączanie systemu w tryb ograniczonego poboru mocy

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **STANDBY ON ECO POWER** (lub przycisk ⏻ na pilocie) na ponad 2 sekundy.
→ Ekran wyświetlacza zgaśnie.

Tryb ściemnienia wyświetlacza

Możesz wybrać poziom jasności wyświetlacza.


- Podczas słuchania dowolnego źródła dźwięku, naciskaj przycisk **DIM**, aby wybrać tryb ściemnienia wyświetlacza : DIM 1, DIM 2, DIM 3 lub DIM OFF.
→ Na wyświetlaczu zapali się wskaźnik **DIM**, że wybrano tryb DIM OFF (pełna jasność).

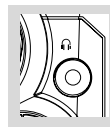
DIM mode	Brightness	Spectrum Analyser
1	normal	off
2	half	on
3	half	off
OFF	normal	on

Regulacja głośności

Pokrętło **MASTER VOLUME** pozwala na zwiększenie (obrót w prawo lub naciśnięcie **VOL +** na pilocie) lub zmniejszenie siły głosu (obrót w lewo lub naciśnięcie **VOL -** na pilocie).

Słuchanie przez słuchawki

- Wtyczkę słuchawek należy podłączyć do gniazdka  z przodu zestawu.
→ Kolumny głośnikowe zostaną wyciszone.



Chwilowe wyłączenie dźwięku

- Nacisnąć **MUTE** na pilocie.
→ Muzyka będzie odtwarzana dalej przy wyłączonym dźwięku, wyświetlacz wskaże "MUTE".
- Dla przywrócenia dźwięku wystarczy ponownie nacisnąć **MUTE** lub zwiększyć siłę głosu **VOLUME**.

Podstawowe funkcje

Regulacja dźwięku

W celu optymalnego odbioru dźwięku należy za każdym razem wybrać jeden z poniższych systemów jego regulacji: MAX sound lub DSC.

MAX Sound

MAX sound zapewnia optymalne połączenie różnych funkcji dźwięku (np. DSC, VAC, DBB).

- Naciśnij kilkakrotnie nacisnąć przycisk **MAX SOUND** (lub **MAX** na pilocie).
→ Po włączeniu funkcji, na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik "GMRX SOUND" a przycisk MAX SOUND zostaje podświetlony.
→ Po włączeniu funkcji wyświetlony zostanie komunikat "MRX OFF", a przycisk MAX nie będzie podświetlony.

VAC (Virtual Ambience Control)

Funkcja VAC pozwala dostosować zestaw do typu otoczenia.

- Naciśnij przycisk **VAC**, aby wybrać jedną z pozycji: CINEMA, HALL lub CONCERT.
→ Wyświetli się wybrana pozycja VAC.

DSC (Digital Sound Control - Cyfrowa kontrola barwy)

Funkcja DSC, dzięki specjalnie dobranej regulacji korektora graficznego, pozwala na korzystanie ze wspaniałych efektów dźwiękowych.

- 1 Naciśnięcie **DSC** wybierze korekcję OPTIMAL, JAZZ, ROCK lub TECHNO.
→ Wybrana korekcja DSC pojawi się na wyświetlaczu.

DBB (Dynamic Bass Boost - Dynamiczne wzmocnienie basów)

Funkcja DBB pozwala na wzmocnienie dźwięków niskich.

- 1 Naciśnięcie **DBB** wybierze korekcję DBB 1, DBB 2, DBB 3 lub DBB OFF.
→ Na wyświetlaczu zapali się wskaźnik **DBB**, że wybrano tryb DBB OFF.

Automatyczny poziom DSC-DBB

Optymalny poziom DBB ustawiany jest samoczynnie dla każdego trybu DSC. Możemy również ręcznie dopasować poziom DBB.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (2)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (1)

Incredible Surround

Efekt dźwięku przestrzennego Incredible Surround polega na pozornym powiększeniu odległości między przednimi głośnikami, co pozwala uzyskać wrażenie niezwykle szerokiego, otaczającego słuchacza dźwięku stereofonicznego.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **DBB-INC SURR** (lub przycisk **DBB/IS** na pilocie), aż wyświetli się komunikat „INCR SUR”.
→ Gdy efekt jest aktywny, na wyświetlaczu zapala się wskaźnik "INC SURR".
→ Po wyłączeniu efektu na wyświetlaczu pojawia się napis "IS OFF".

Uwaga:

– Niektóre płyty są nagrywane z wysoką modulacją, co jest przyczyną zniekształceń dźwięku przy dużych poziomach głośności. W takiej sytuacji wyłącz dynamiczne wzmocnienie basów (DBB) lub zmniejsz poziom głośności.

Karaoke

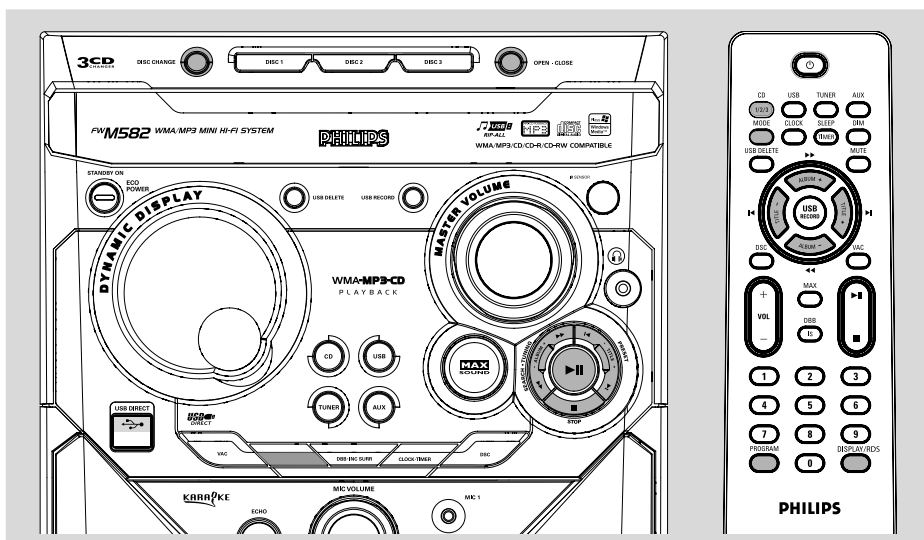
Podłącz mikrofon (niedołączony) do zestawu, aby głos był słyszalny wraz z muzyką.

- 1 Podłącz mikrofon(y) do gniazda **MIC 1/2**.
- Przed podłączeniem mikrofonu należy ustawić pokrętkę **MIC VOLUME** na minimalną głośność, aby zapobiec nieprzyjemnemu dźwiękowi sprzężenia.
- 2 Naciśnij przycisk **DISC (CD 1/2/3)**, **TUNER**, **USB** lub **AUX** aby wybrać źródło miksowania dźwięku i rozpocząć odtwarzanie.
- 3 Wyreguluj głośność źródła dźwięku za pomocą pokrętki **MASTER VOLUME**.
- 4 Wyreguluj głośność mikrofonu za pomocą pokrętki **MIC VOLUME**.
- 5 Dostosuj poziom pogłosu za pomocą regulacji **ECHO**.

Uwaga:

– Aby uniknąć zakłóceń, należy trzymać mikrofon z dala od głośników.

Odtwarzacz CD/ MP3/WMA-CD



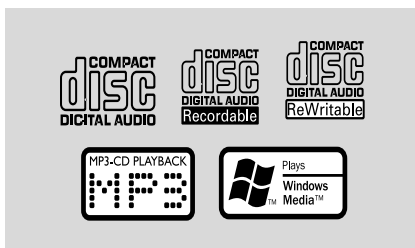
Polski

WAŻNE!

- Urządzenie przeznaczone do odtwarzania normalnych płyt kompaktowych. Nie wolno stosować żadnych akcesoriów, dostępnych w sklepach, np. krążki centrujące płyte lub warstwy ochronne, gdyż mogą zablokować mechanizm odtwarzacza CD.
- Nie wolno wkładać więcej niż jedną płytę kompaktową do każdego wgłębienia w szufladzie odtwarzacza.

Odtwarzane rodzaje płyt

Zestaw umożliwia odtwarzanie wszelkich rodzajów płyt digital audio CD, sfinalizowanych płyt digital audio CD-Recordable (CDR), oraz sfinalizowanych płyt digital audio CD-Rewritable (CDRW), płyty MP3 (płyty CD-ROM zawierające pliki MP3) WMA. Płyty DRM zabezpieczone zbiory WMA nie są odczytywane.



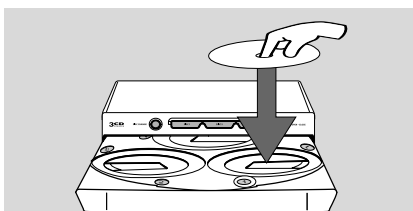
Uwagi dotyczące płyt MP3

Obsługiwane formaty

- ISO9660, Joliet, Multisession
- Maksymalnie 255 numerów nadawanych utworom, w tym numer albumu
- Maks. liczba poziomów katalogu – 8
- Najwyższy nr albumu – 32
- Maksymalnie 40 numerów nadanych zaprogramowanym utworom na płycie MP3
- Obsługiwana zmienna szybkość transmisji VBR
- Obsługiwane częstotliwości próbkowania dla płyt MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Obsługiwane szybkości transmisji dla płyt MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s)

Wkładanie płyt

- 1 Nacisnąć **OPEN-CLOSE** dla otwarcia szuflady.
- 2 Włożyć po jednej płycie do każdego wgłębienia w szufladzie. Dla włożenia trzeciej płyty należy nacisnąć **DISC CHANGE**.
→ Szuflada obróci się do momentu, aż puste wgłębienie będzie gotowe do włożenia płyty.



Odtwarzacz CD/ MP3/WMA-CD

- 3 Nacisnąć **OPEN•CLOSE** dla zamknięcia szuflady.
→ przewinie się komunikat „READING DISC”. Na wyświetlaczu pojawią się także informacje o wybranej płycie, całkowitej liczbie utworów i czasie odtwarzania.
→ Podświetlony przycisk poinformuje o załadowaniu płyty do szuflady.
→ W przypadku płyty MP3 nazwa pierwszego albumu i utworu przewinie się raz na wyświetlaczu, a następnie zostanie wyświetlony komunikat „PXXX TXXX”.

Uwagi:

- Płyty należy wkładać stroną z nadrukiem ku górze.
- Dla zapewnienia właściwego działania zestawu należy poczekać, aż odtwarzacz odczyta zawartość wszystkich płyt.
- W przypadku płyt MP3 czas odczytu płyty może przekroczyć 10 sekund z powodu bardzo dużej liczby utworów znajdującej się na niej.

Odtwarzanie płyt

Aby odtworzyć bieżącą płytę na dysku.

- Nacisnąć ► II .
→ Bieżące płyty zostaną odtworzone raz, a następnie odtwarzanie zostanie zatrzymane.
→ Podczas odtwarzania na wyświetlaczu pojawi się numer płyty, numer aktualnego utworu oraz czas od początku utworu.
→ W przypadku płyty MP3 wyświetlony zostanie komunikat TITLE. W przypadku płyt o różnych trybach odtwarzania wybrany zostanie jeden z nich, w zależności od formatu nagrania.

Odtworzenie jednej płyty

- W trybie CD naciśnij przycisk **DISC 1/2/3** (lub **CD 1/2/3** na pilocie).
→ Zmieniać jednokrotnie odtworzy bieżącą płytę, po czym zatrzyma się.

Chwilowe wstrzymanie odtwarzania

- Nacisnąć ► II .
→ Bieżący czas utworu zacznie migać.
- Powrót do odtwarzania po ponownym naciśnięciu ► II .

Zakończenie odtwarzania

- Nacisnąć **STOP** ■ .

W przypadku płyty MP3-CD

- Naciśnięcie przycisku **DISPLAY** w trakcie odtwarzania spowoduje wyświetlenie tytułu albumu i utworu.

Wymiana płyt podczas odtwarzania

- 1 Nacisnąć **DISC CHANGE**.
→ Szuflada otworzy się, lecz odtwarzanie nie zostanie przerwane.
- 2 Dla wymiany wewnętrznej płyty należy ponownie nacisnąć **DISC CHANGE**.
→ Pojawi się „CHANGING DISC” i płyta zatrzyma się.
→ Szuflada zamknie się dla wyjęcia wewnętrznej płyty, następnie otworzy ponownie z płytą gotową do wyjęcia.

Wybieranie żądanego utworu/fragmentu

Szukanie fragmentu w utworze podczas odtwarzania

- Nacisnąć i przytrzymać **ALBUM -/+ ◀▶** do momentu znalezienia szukanego fragmentu.
→ Podczas szukania siła głosu ulegnie zmniejszeniu.

Wybór utworu na płycie

- Naciskać **TITLE -/+ ◀▶** do momentu, aż numer szukanego utworu pojawi się na wyświetlaczu.
- Przy zatrzymanym odtwarzaczu należy nacisnąć ► II dla rozpoczęcia odtwarzania.

Wybór żądanego albumu/utworu (tylko płyty MP3/WMA)

Aby wybrać żądany album:

- Naciśnij kilka razy przycisk **ALBUM -/+ ◀▶**.
→ Nazwa albumu przewinie się raz na wyświetlaczu.

Aby wybrać żądany utwór:

- Naciśnij kilka razy przycisk **TITLE -/+ ◀▶**.
→ Nazwa utworu przewinie się raz na wyświetlaczu.

Uwagi:

- Po wybraniu tytuł albumu i utworu wyświetli się raz. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY**, aby wyświetlać **ALBUM** i **TITLE** naprzemiennie.

Różne tryby odtwarzania:

SHUFFLE i REPEAT

Tryb odtwarzania można wybrać/zmienić zarówno w trakcie, jak i przed rozpoczęciem odtwarzania.

- 1 Naciśnij przycisk **MODE** na pilocie, aby wybrać:
 - "REPEAT TRACK" – powtórne odtwarzanie bieżącego utworu.
 - "REPEAT ALL" – powtórne odtwarzanie bieżącej płyty.
 - "REPEAT OFF" – zatrzymanie funkcji powtarzania i odtwarzanie bieżącej płyty.
- Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij przycisk **MODE** aż do wyświetlenia komunikatu „REPEAT OFF”.
- 2 Naciśnij przycisk **MODE** na pilocie, aby wybrać:
 - "SHUFFLE ON" – odtwarzanie bieżącej płyty w kolejności losowej.
 - "SHUFFLE OFF" – zatrzymanie funkcji odtwarzania losowego i odtwarzanie bieżącej płyty.
- Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij przycisk **MODE** aż do wyświetlenia komunikatu „SHUFFLE OFF”.
 - wyświetli się komunikat **REP** lub **SHUF**, z wyjątkiem trybu SHUFFLE OFF.

Uwaga:

– W trybie odtwarzania programowanego lub odtwarzania płyty MP3 CD nie można powtarzać odtwarzania bieżącej płyty (tryb powtarzania płyty).

Programowanie kolejności utworów

Programowanie kolejności utworów jest możliwe przy zatrzymanym odtwarzaczem. W pamięci można zapisać do 40 utworów w dowolnej kolejności.

- 1 Włożyć płyty kompaktowe do odtwarzacza (rozdział: „Wkładanie płyt”).
- 2 Wybrać płytę klawiszem **DISC 1/2/3**.
- 3 Naciśnij przycisk **PROGRAM**, aby rozpocząć programowanie.
 - **PROG** zacznie migać.
- 4 Naciskając kilkakrotnie **TITLE +/-** ◀ / ▶, wybrać utwór do programu.

- W przypadku płyty MP3/WMA naciśnąć **ALBUM +/-** ◀▶ oraz **TITLE +/-** ◀ / ▶, aby wybrać żądany album lub utwór do zaprogramowania.
- 5 Naciśnąć **PROGRAM** dla zapisania utworu w programie.
- 6 W celu zakończenia programowania naciśnij przycisk **STOP** ■ **once**.
 - Wskaźnik **PROG** zgaśnie, informując że tryb odtwarzania programowanego jest nadal aktywny.
 - Zostanie wyświetlona całkowita liczba zaprogramowanych utworów i całkowity czas odtwarzania.
 - W przypadku płyty MP3 całkowity czas odtwarzania nie zostanie wyświetlony.
- 7 Naciśnąć ▶▶ dla odtworzenia programu.

Uwagi:

- Utworzenie programu z użyciem utworów MP3 pochodzących z różnych płyt lub też w połączeniu ze zwykłymi utworami audio nie jest możliwe.
- Jeśli całkowity czas odtwarzania jest dłuższy niż „99:59”, wyświetli się komunikat „-:-”.
- Przy próbie zaprogramowania ponad 40 utworów na wyświetlaczu pojawi się "PROGRAM FULL".
- Podczas programowania, jeżeli żaden z klawiszy nie zostanie naciśnięty w ciągu 25 sekund, zestaw samoczynnie opuści tryb programowania.

Przegląd programu

- Naciskać **TITLE +/-** ◀ / ▶ przy zatrzymanym odtwarzaczem.

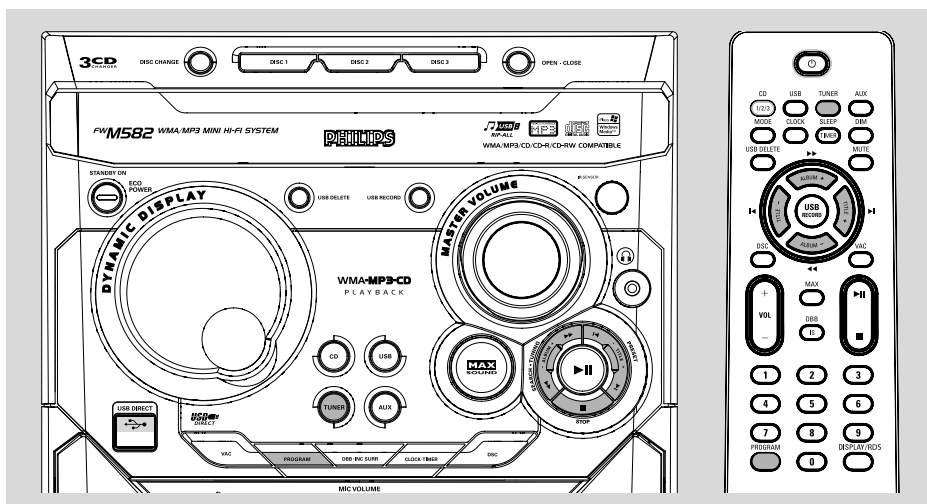
Kasowanie programu

- Naciśnij przycisk **STOP** ■ raz, gdy odtwarzanie jest zatrzymane, lub dwa razy w trakcie odtwarzania.
 - Wskaźnik **PROG** zgaśnie i wyświetlony zostanie komunikat "PROGRAM CLEAR":

Uwaga:

- Program zostanie usunięty z pamięci również po odłączeniu zasilania sieciowego lub po otwarciu szuflady odtwarzacza.

Radioodbiornik



Dostrojenie do stacji radiowych

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby przejść w tryb TUNERA.
→ Na wyświetlaczu pojawi się napis "TUNER" a po kilku sekundach - aktualna częstotliwość radiowa.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **ALBUM +/- <<>>**, dopóki częstotliwość nie zacznie się zmieniać, a następnie zwolnij przycisk.
→ Na wyświetlaczu widoczny będzie napis "SEARCH", dopóki nie zostanie znaleziona stacja nadająca wystarczająco silny sygnał.
- 4 Powtórz w razie potrzeby punkt 3 dla dostrojenia do szukanej stacji.
- W celu dostrojenia do stacji o słabym sygnale należy krótko naciskać **ALBUM +/- <<>>** do uzyskania optymalnego odbioru.

Programowanie stacji radiowych

W pamięci odbiornika możemy zapisać do 40 stacji radiowych.

Programowanie automatyczne

- Ustawienie Plug & Play (patrz „Funkcje podstawowe — Plug & Play”).
LUB
- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby przejść w tryb TUNERA.

Dla rozpoczęcia programowania od konkretnego numeru

- Wybrać numer klawiszami **TITLE +/- <</>** **PRESET**.
→ Stacje zapisane wcześniej w pamięci nie zostaną ponownie zapisane pod innym numerem pamięci.
- 2 Naciśnąć i przytrzymać **PROGRAM**, aż pojawi się "AUTO".
→ **PROG** zacznie migać.
→ Wszystkie stacje radiowe nadające wystarczająco silny sygnał zostaną zaprogramowane automatycznie. Jako pierwsze zaprogramowane zostaną stacje z zakresu FM, a następnie stacje nadające w zakresie MW.
→ Po zapisaniu w pamięci tunera wszystkich dostępnych stacji (maksymalnie 40) automatycznie wybrana zostanie ta, która została zaprogramowana jako ostatnia.

Zakończenie automatycznego programowania

- Naciśnąć **PROGRAM** lub **STOP** ■ na zestawie.

Uwaga:

– Jeżeli nie wybraliśmy żadnego numeru początkowego, programowanie automatyczne rozpocznie się od numeru (1) i wszystkie wcześniejsze stacje zostaną nadpisane.

Programowanie ręczne

- 1 Dostroić odbiornik do szukanej stacji (patrz "Dostrojenie do stacji radiowych").
- 2 Nacisnąć **PROGRAM** na pilocie.
 - **PROG** zacznie migać.
 - Pojawi się kolejny wolny numer pamięci.

Zapisanie stacji radiowej pod innym numerem pamięci

- Nacisnąć **TITLE -/+ ◀ / ▶ PRESET** dla wybrania numeru.
- 3 Nacisnąć ponownie **PROGRAM** dla zapisania stacji w pamięci.
 - **PROG** zniknie z wyświetlacza.
- Powtórzyć **punkty 1–3** dla zaprogramowania innych stacji radiowych.

Zakończenie programowania ręcznego

- Nacisnąć **■** na zestawie.

Uwagi:

- Przy próbie zaprogramowania ponad 40 stacji na wyświetlaczu pojawi się "F L L L".
- Podczas programowania stacji, jeżeli w ciągu 10 sekund żaden z klawiszy nie zostanie naciśnięty, zestaw samoczynnie opuści tryb programowania.

Wybór stacji z pamięci

- Po zaprogramowaniu stacji radiowych, możemy wybrać numer stacji klawiszami **TITLE -/+ ◀ / ▶ PRESET**.
 - Na wyświetlaczu pojawia się numer stacji i jej cz' stotliwość, oraz symbol pasma radiowego.

RDS

RDS (Radio Data System) to usługa radiowa umożliwiająca stacjom nadającym w paśmie FM (UKF) przesyłanie dodatkowych informacji wraz ze standardowym sygnałem radiowym. Dodatkowe informacje mogą obejmować:

NAZWĘ STACJI: Na wyświetlaczu będzie widoczna nazwa stacji.

TYP AUDYCJI: Tuner rozpoznaje następujące typy audycji: News (wiadomości), Affairs (wydarzenia), Info (informacje), Sport, Educate (program edukacyjny), Drama (słuchowisko), Culture (tematyka kulturalna), Science (tematyka naukowa), Varied (tematyka zróżnicowana), Pop M (muzyka pop), Rock M (muzyka rockowa), M.O.R. (muzyka dla kierowców), Light M (muzyka lekka), Classic (muzyka klasyczna), Other M (inna muzyka), No type (typ niezdefiniowany).

RADIO TEXT (RT): Na wyświetlaczu będą widoczne komunikaty tekstowe.

Odbiór sygnału ze stacji RDS

- Dostroń tuner do stacji w paśmie FM.
 - Jeśli wybrana stacja nadaje sygnał RDS, na wyświetlaczu pojawi się logo systemu RDS (rds) oraz nazwa stacji.

Odczyt informacji RDS

- Naciskając wielokrotnie klawisz **DISPLAY/RDS** możemy zmienić wskazania na wyświetlaczu (jeżeli są dostępne):
 STATION NAME → PROGRAMMETYPE →
 RADIO TEXT → TUNED FREQUENCY →
 STATION NAME ...

Uwagi:

- Jeśli stacja radiowa, do której dostrójony jest tuner, nie nadaje sygnału RDS lub nie jest stacją RDS, na wyświetlaczu pojawi się napis "NO RDS".
- Jeśli stacja RDS nie nadaje komunikatu tekstowego, na wyświetlaczu pojawi się napis "NO RDS TEXT".

Automatyczna regulacja zegara przez RDS

Gdy urządzenie jest włączone, zegar może być automatycznie ustawiany za pomocą transmisji sygnału czasowego wraz z sygnałem RDS:

Funkcja działa tylko wtedy, gdy aktualna stacja RDS nadaje sygnał czasu.

Uwaga:

– Niektóre stacje RDS co minutę nadają informację o aktualnej godzinie. Dokładność, z jaką podawana jest godzina, zależy od stacji.

Podłączanie urządzeń zewnętrznych

- 1 Urządzenie zewnętrzne (TV, VCR, odtwarzacz Laser Disc, DVD lub nagrywarka CDR) należy podłączyć do gniazdek **AUX** zestawu.
- 2 Naciśnij raz przycisk **AUX**, aby wybrać urządzenie zewnętrzne.
→ wyświetli się komunikat „FLU”.

Uwagi:

- Możemy korzystać ze wszystkich opcji regulacji dźwięku (np. DSC lub DBB).
- Urządzenia zewnętrzne należy obsługiwać zgodnie z ich instrukcją obsługi.

Używanie urządzenia USB do przechowywania danych

Podłączając urządzenie USB do przechowywania danych do systemu Hi-Fi można odtwarzać muzykę zapisaną w pamięci urządzenia poprzez potężne głośniki systemu Hi-Fi.

Odtwarzanie przy użyciu urządzenia USB do przechowywania danych

Kompatybilne urządzenia USB do przechowywania danych

- Z tym systemem Hi-Fi można używać:
- Pamięci USB flash (USB 2.0 lub USB1.1)
 - odtwarzaczy USB flash (USB 2.0 lub USB1.1)
 - kart pamięci (wymaga to podłączenia do systemu Hi-Fi dodatkowego czytnika kart).

Uwaga:

- W przypadku niektórych odtwarzaczy USB flash (lub kart pamięci), zapisana zawartość jest nagrana z zastosowaniem technologii chroniącej prawa autorskie. Takiego chronionego zapisu nie będzie można odtwarzać na żadnym innym urządzeniu (takim jak system Hi-Fi).
- Warunki zgodności połączenia USB mikrowięzy:
 - a) Ten model mikrowięzy obsługuje większość urządzeń pamięci masowej USB, które są zgodne ze standardami przewidzianymi dla tego typu urządzeń.
 - i) Najbardziej popularnymi urządzeniami pamięci masowej są pamięci flash, karty pamięci Memory Stick, przenośne pamięci flash itp.

ii) Jeśli po podłączeniu urządzenia pamięci masowej do komputera na ekranie wyświetla się "Disc Drive" (stacja dysków), oznacza to, że urządzenie jest zgodne ze standardami pamięci masowej i będzie współpracować z tą mikrowięzą.

b) W przypadku, gdy posiadane urządzenie pamięci masowej wymaga baterii/źródła zasilania. Należy sprawdzić, czy w urządzeniu znajduje się naładowana bateria; ewentualnie należy naładować urządzenie USB i podłączyć je do mikrowięzy.

– Obsługiwane formaty muzyczne:

a) To urządzenie obsługuje tylko niezabezpieczone

pliki muzyczne o następujących rozszerzeniach:

.mp3

.wma

b) Pliki z muzyką kupione w muzycznych sklepach internetowych nie są obsługiwane, gdyż są zabezpieczone cyfrowymi prawami autorskimi (DRM).

c) Nie są również obsługiwane pliki o następujących rozszerzeniach:

.wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac itd.

– Wykonanie działającego, bezpośredniego połączenia portu USB komputera z portem mikrowięzy nie jest możliwe, nawet jeśli w komputerze są dostępne pliki .mp3 i/lub .wma.

Formaty pomocnicze:

- USB lub format FAT12, FAT16, FAT32 pliku pamięci (pojemność sektora: 512 - 65,536 bajtów)
- zakres bitów MP3 (zakres danych): 32-320 Kbps i zmienny zakres danych
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Zagnieżdżone kierunki do max. 8 poziomów
- Ilość albumów/katalogów: maks. 99
- Ilość ścieżek/tytułów: maks. 400
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku zapisana w kodowaniu Unicode UTF8 (maks. Długość: 128 bajtów).

Urządzenie nie odtwarza lub nie wspomaga następujących:

- Pustych albumów: pusty album jest albumem, który nie zawiera zbiorów MP3/WMA i nie będzie pokazywany na wyświetlaczu.
- Zbiory nierozpoznanych formatach są przeskakiwane. Oznacza to, że: dokumenty Worda .doc lub zbiory MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nie będą odtwarzane.
- AAC, WAV, PCM pliki audio
- DRM zabezpieczyło zbiory WMA
- Zbiory WMA w formatach bezstratnych

Zewnętrzne źródła dźwięku

Jak przenosić pliki muzyczne z komputera na urządzenie USB do przechowywania danych

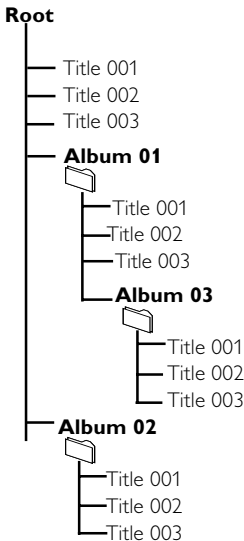
Przeciągając i upuszczając pliki muzyczne można łatwo przenieść ulubioną muzykę z komputera na urządzenie USB do przechowywania danych.

W przypadku odtwarzacza flash, do przenoszenia plików można również użyć oprogramowania do zarządzania muzyką.

Jednak może się okazać, że pliki WMA nie będą mogły być odtwarzane z powodu braku kompatybilności.

Jak organizować pliki MP3/WMA na urządzeniu USB do przechowywania danych

System Hi-Fi będzie szukać plików MP3/WMA w następującym porządku -katalogi/podkatalogi/tytuły. Przykład:



Proszę zorganizować pliki MP3/WMA w różnych katalogach i podkatalogach zgodnie z wymogami.

Uwaga:

- Jeśli pliki MP3/WMA nagrane na płycie nie zostały podzielone na albumy, plikom zostanie przypisana automatycznie nazwa albumu "00".
- Należy się upewnić, czy nazwy zbiorów MP3 mają rozszerzenie .mp3.
- Dla DRM zabezpieczonych zbiorów WMA, należy używać Windows Media Player 10 (lub późniejszego) w celu wypalenia/konwersji. Szczegółowe informacje o Windows Media Player i WM DRM (Windows Media Digital Rights Management) znajdują się na stronie www.microsoft.com.


- 1 Proszę sprawdzić, czy urządzenie USB zostało prawidłowo podłączone. (Patrz Przygotowanie zestawu- Podłączanie napędu USB lub karty pamięci).
- 2 Aby wybrać **USB**, należy jeden raz lub wielokrotnie nacisnąć **SOURCE**.
 - **NO AUDIO** pojawia się, gdy na urządzeniu USB nie został odnaleziony żaden plik audio.
- 3 Proszę odgrywać pliki audio na urządzeniu USB w taki sam sposób, jak albumy/ścieżki nagrane na płycie CD. (Patrz Odtwarzacz CD/MP3/WMA-CD).

Uwaga:

- Ze względu na różną kompatybilność, informacje dotyczące albumu/ścieżki mogą być różne od tych, które są wyświetlane przez oprogramowanie do zarządzania muzyką obsługujące odtwarzacz flash.
- Nazwy plików lub znaczniki ID3 będą wyświetlane jako — jeżeli są zapisane w języku innym niż angielski.

Funkcja zgrywania

Funkcja pozwala na zapisanie muzyki w podłączonym urządzeniu pamięci masowej USB z dowolnego innego źródła (np. DISC, TUNER lub AUX) bez potrzeby przerywania odtwarzania muzyki.

- 1 Wsuń urządzenie pamięci masowej USB z wystarczającą ilością wolnego miejsca do gniazda oznaczonego symbolem **USB DIRECT**  w zestawie.
- 2 Przygotuj źródło sygnału, który ma być nagrywany.
DISC - załaduj płyty. Wybierz płytę, z której mają być nagrywane utwory. Następnie wybierz utwór, od którego ma się rozpocząć zgrywanie. Patrz Odtwarzacz CD/ MP3/WMA-CD- Wybieranie żądanego utworu/ fragmentu/Wybór żądanego albumu/utworu (tylko płyty MP3/WMA)
TUNER - Dostroić odbiornik do szukanej stacji (Patrz Przygotowanie zestawu- Radioodbiornik Dostrojenie do stacji radiowych-Wybór stacji z pamięci).
AUX - podłączyć urządzenie zewnętrzne.
- 3 Naciśnij przycisk **USB RECORD**, aby rozpocząć zgrywanie.
→ Na wyświetlaczu zacznie migać napis "USB REC".
→ W trybie DISC na wyświetlaczu raz przewinie się komunikat "RIPPING ONE".
- Aby w trybie DISC nagrać wszystkie utwory począwszy od wybranego, ponownie naciśnij przycisk **USB RECORD**.
→ na wyświetlaczu raz przewinie się komunikat "RIPPING ALL". Na wyświetlaczu zacznie migać napis "ALL" a "USB REC".
- 4 Aby zatrzymać zgrywanie, wystarczy w dowolnym momencie nacisnąć przycisk **STOP** ■.

Uwaga:

- Funkcja może być łączona z funkcją programowania. W takim przypadku wybór opcji "RIPPING ALL" w trybie DISC spowoduje nagranie wszystkich zaprogramowanych utworów od punktu początkowego na urządzenie pamięci masowej USB.
- W trybie CD lub USB nie można zgrywać płyt MP3/WMA-CD z wejścia „MIC IN”.
- Nigdy nie należy odłączać urządzenia pamięci masowej USB przed naciśnięciem przycisku **STOP** ■ zatrzymującego zgrywanie.
- W trybie DISC, w przypadku zatrzymania zgrywania lub braku wolnej pamięci, aktualnie zgrywany utwór nie zostanie zapisany w urządzeniu pamięci masowej USB, a odtwarzanie zostanie zatrzymane.
- Podczas zgrywania nie ma możliwości wyboru innego źródła lub utworu (stacji radiowej) ani nawet przełączenia zestawu w tryb gotowości.

Usunięcie utworu/albumu z urządzenia pamięci masowej USB

- 1 Podłącz urządzenie pamięci masowej USB.
- 2 Wybierz utwór, który ma być usunięty podczas odtwarzania.
- 3 Naciśnij przycisk **USB DELETE**.
→ W przypadku usuwania utworu wyświetli się komunikat „Delete track -- yes or no” (Usunąć ścieżkę -- tak lub nie).
→ W przypadku usuwania albumu wyświetli się komunikat „Delete album -- yes or no” (Usunąć album -- tak lub nie).
- 4 Ponownie naciśnij przycisk **USB DELETE** w czasie, gdy wyświetlany jest komunikat "deleting" (usuwanie), aby potwierdzić usunięcie.

Zewnętrzne źródła dźwięku

Ustawianie nagrywania z tunera z użyciem zegara programowanego

Funkcja pozwala na ustawienie zegara programowanego sterującego czasem rozpoczęcia i zakończenia automatycznego zgrzywania z tunera.

Ważne!

– **Przed ustawieniem timera należy sprawdzić, czy zegar jest dobrze ustawiony.**

- 1 Dostroić odbiornik do szukanej stacji (Patrz Przygotowanie zestawu- Radioodbiornik Dostrojenie do stacji radiowych-Wyбір stacji z pamięci).
- 2 Przejdź do trybu gotowości. Następnie naciśnij i przytrzymaj na ponad dwie sekundy przycisk **CLOCK•TIMER** na zestawie, aby wybrać tryb zegara programowanego.
→ Ostatni ustawiony czas włączenia timera.
→ Wybrane źródło zostanie podświetlone.
- 3 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby przejść w tryb TUNERA.
- 4 Naciśnij przycisk **USB RECORD**, aby umożliwić nagrywanie USB.
→ aż na wyświetlaczu pojawi się napis "ST". Na wyświetlaczu zacznie migać napis "USB REC" z godziną rozpoczęcia programu.
- Aby anulować ustawienie nagrywania USB, ponownie naciśnij przycisk **USB RECORD**, aż znikną napisy "ST" i "USB REC".
→ W takim przypadku można jedynie kontynuować ustawianie czasu włączania zestawu. (Patrz "Zegar/Timer": "Ustawienie timera".)
- 5 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ALBUM -/+ ◀◀** lub **▶▶**, aby ustawić godzinę rozpoczęcia programu.
- 6 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TITLE -/+ ◀** lub **▶**, aby ustawić minutę rozpoczęcia programu.
→ aż na wyświetlaczu pojawi się napis "ET". Na wyświetlaczu zacznie migać napis „z z ustawioną godziną wyłącznika czasowego (domyślnie 12 godzin później niż od godziny rozpoczęcia programu).
- 7 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ALBUM -/+ ◀◀** lub **▶▶**, aby ustawić godzinę zakończenia programu.
- 8 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TITLE -/+ ◀** lub **▶**, aby ustawić minutę zakończenia programu.

- 9 Naciśnij przycisk **CLOCK•TIMER**, aby zapisać program nagrywania z tunera.
→ Zgrzywanie rozpocznie się o ustawionej godzinie rozpoczęcia programu i zakończy się o godzinie zakończenia programu.

Uwaga:

- Nie ma możliwości ustawienia wyłącznika czasowego o godzinie późniejszej niż 12 godzin po godzinie rozpoczęcia programu.
- Jeśli podczas ustawiania zegara programowanego przez 60 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, zestaw automatycznie wyjdzie z trybu ustawiania zegara programowanego.

Wyłączenie timera

- Naciśnięcie **SLEEP/TIMER** na pilocie.
→  zniknie z wyświetlacza.

Ponowne włączenie timera

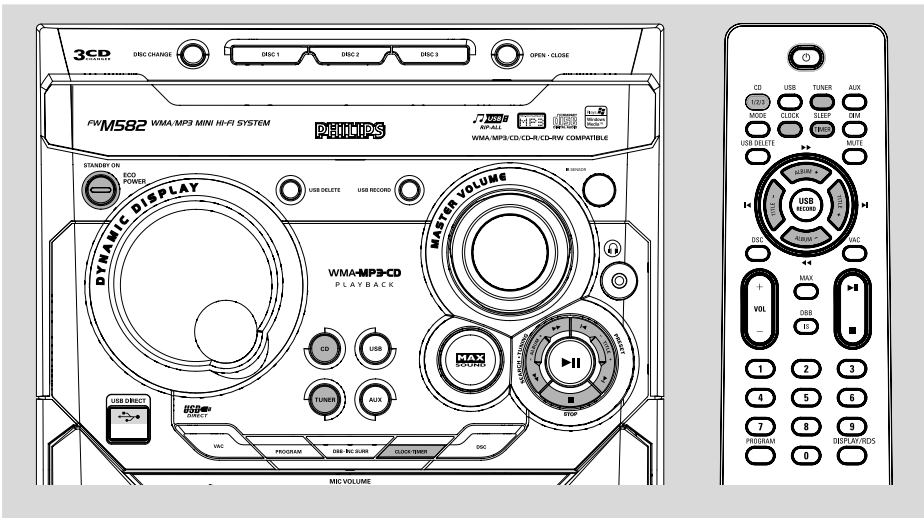
- Naciśnięcie **SLEEP/TIMER** na pilocie.
→ Na kilka sekund pojawią się ostatnie ustawienia timera, zapali się .

Sprawdzenie ustawionego nagrywania z użyciem zegara programowanego

- 1 Aby wyświetlić ustawienie rozpoczęcia programu, w trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK•TIMER** na pilocie zdalnego sterowania.
- 2 Aby wyświetlić ustawienie wyłącznika czasowego, ponownie naciśnij przycisk **CLOCK•TIME** na pilocie zdalnego sterowania.

Wyświetlenie pozostałego czasu podczas zgrzywania

- Aby wyświetlić pozostały czas zgrzywania, po rozpoczęciu się zaprogramowanego nagrywania z tunera naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER** na pilocie zdalnego sterowania.
- Aby anulować funkcję wyłącznika czasowego, naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis "SLP OFF".



Wyświetlanie zegara

Ustawiony zegar będzie wyświetlany w trybie gotowości.

Aby zegar był wyświetlany w trybie każdego źródła (np. CD lub TUNER):

- Naciśnij przycisk **CLOCK•TIMER** (lub **CLOCK** na pilocie).
 - Na kilka sekund zostanie wyświetlony zegar.
 - Jeśli zegar nie został ustawiony, wyświetli się komunikat „--:--:--”.

Regulacja zegara

Zegar można ustawić w trybie 24-godzinnym.

- 1 W trybie gotowości lub w trybie wyświetlania zegara naciśnij raz przycisk **CLOCK•TIMER** (lub **CLOCK** na pilocie). W innym trybie źródła naciśnij dwukrotnie przycisk **CLOCK•TIMER** (lub **CLOCK** na pilocie).
- 2 Ustawić godzinę za pomocą **ALBUM -/+ ◀▶** na zestawie.
- 3 Ustawić minutę za pomocą **TITLE -/+ ◀▶** na zestawie.
- 4 Nacisnąć ponownie **CLOCK•TIMER** (lub **CLOCK** na pilocie) dla zapamiętania czasu.
 - Zegar rozpocznie odliczanie czasu.

W celu przerwania bez zapisywania zmian

- Nacisnąć **STOP ■** na zestawie.

Uwagi:

- Po odłączeniu kabla zasilania lub w przypadku przerwy w zasilaniu ustawienie zegara ulegnie skasowaniu.
- Podczas regulacji zegara, jeżeli żaden z klawiszy nie zostanie naciśnięty przez 10 sekund, zestaw samoczynnie opuści tryb regulacji zegara.

Ustawienie timera

Zestaw może włączyć się samoczynnie w trybie CD, TUNER lub w uprzednio zaprogramowanym czasie. Funkcję można wykorzystać jako alarm-budzik.

Ważne!

- **Przed ustawieniem timera należy sprawdzić, czy zegar jest dobrze ustawiony.**
 - **Po dokonaniu ustawień zegar programowany będzie zawsze włączony.**
 - **Zegar programowany nie uruchomi się w przypadku trwania nagrywania.**
 - **Poziom głośności zegara będzie stopniowo wzrastać od poziomu minimalnego do ostatnio ustawionego poziomu.**
- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj na ponad dwie sekundy przycisk **CLOCK•TIMER**, aby wybrać tryb zegara programowanego.
 - Ostatni ustawiony czas włączenia timera.
 - Wybrane źródło zaświeci się i będzie migać.

Zegar/Timer

- 2 Naciśnij przycisk **CD, TUNER** lub **USB** w celu wybraniażądanego źródła dźwięku.
- Przed ustawieniem timera należy upewnić się, że źródło dźwięku zostało odpowiednio przygotowane.
CD – włożyć płytę (płyty). Dla rozpoczęcia od konkretnego utworu należy utworzyć program (patrz rozdział: „Odtwarzacz CD/ MP3/WMA-CD – Programowanie kolejności utworów”).
TUNER – dostroić odbiornik do stacji radiowej.
- 3 Ustawić godzinę włączenia zestawu za pomocą **ALBUM +/- ◀▶▶** na zestawie.
- 4 Ustawić minutę włączenia zestawu za pomocą **TITLE +/- ◀/ ▶** na zestawie.
- 5 Naciśnąć **CLOCK•TIMER** dla potwierdzenia ustawień.
- W ustawionym czasie włączy się wybrane źródło dźwięku.

W celu przerwania bez zapisywania zmian

- Naciśnąć **STOP ■** na zestawie.

Uwagi:

- Jeżeli wybrane źródło dźwięku (CD) będzie niedostępne w chwili aktywacji timera, włączy się **TUNER**.
- Podczas regulacji timera, jeżeli żaden z klawiszy nie zostanie naciśnięty przez 10 sekund, zestaw samoczynnie opuści tryb regulacji timera.

Wyłączenie timera

- Naciśnąć **SLEEP/TIMER** na pilocie.
→ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „OFF”, a następnie **TIMER** zniknie.

Ponowne włączenie timera

- Naciśnąć **SLEEP/TIMER** na pilocie.
→ Przez kilka sekund wyświetlana będzie ostatnio ustawiona informacja zegara programowanego, a następnie **TIMER** pojawi się na wyświetlaczu.

Ustawienie drzemki

Funkcja drzemki umożliwia samoczynne wyłączenie zasilania po upływie określonego czasu.

- 1 W trybie aktywnym naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER** na pilocie, aby zaprogramować godzinę.
→ Możemy wybrać spośród poniższych (czas w minutach):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → SLP OFF → 15 ...
→ Wyświetli się komunikat „SLEEP :X:X” lub „SLP OFF”, „:X:X” oznacza czas w minutach.
- 2 Po wybraniu czasu wyłączenia nie trzeba dalej naciskać **SLEEP/TIMER**.
→ Pojawi się **SLEEP** o ile nie wybraliśmy „SLP OFF”.

Sprawdzenie czasu pozostałego do automatycznego wyłączenia urządzenia

- Naciśnij raz przycisk **SLEEP/TIMER**.

Zmiana czasu wyłączenia urządzenia

- Naciśnij ponownie przycisk **SLEEP/TIMER** gdy wyświetlany jest czas pozostały do wyłączenia urządzenia.
→ Na wyświetlaczu wyświetlone zostaną kolejne opcje wyłącznika czasowego.

Aby dezaktywować wyłącznik czasowy

- Naciskaj przycisk **SLEEP/TIMER** dopóki nie pojawi się napis „SLP OFF” albo naciśnij przycisk **STANDBY-ON (⏻)**.

Parametry techniczne

WZMACNIACZ

Moc wyjściowa RMS

Kanał niskiej częstotliwości 105W na kanał

Kanał wysokiej częstotliwości .. 105 W na kanał

Moc całkowita Bi-Amp 420 W

Stosunek sygnału do szumów 60 dBA (IEC)

Zakres częstotliwości 50 – 1600 Hz

Czułość wejściowa

AUX 900/2400 mV

Wyjścia

Głośniki przednie 3 Ω

Słuchawki 32 Ω

(1) (3 Ω , 1 kHz, 10% THD)

ODTWARZACZ CD

Ilość programowalnych utworów 99

Zakres częstotliwości 50 – 20000 Hz -3dB

Stosunek sygnału do szumów 60 dBA

Separacja kanałów 60 dBA (1 kHz)

Zniekształcenia harmoniczne

w sumie < 0.003%

MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD) MPEG AUDIO

Prędkość transmisji dla płyt 32-256 kbps
(128 kbps advised)

Częstotliwość próbkowania 32, 44.1, 48 kHz

TUNER

Zakres częstotliwości FM 87.5 – 108 MHz

Zakres częstotliwości MW 531 – 1602 kHz

Ilość stacji w pamięci 40

Antena

FM 75 Ω kabel

MW Pętla antenowa

ODTWARZACZ USB

USB 12Mb/s, V1.1

..... Zestaw może odtwarzać zbiorami
MP3/WMA

Ilość albumów/katalogów maks. 99

Ilość ścieżek/tytułów maks. 400

GŁOŚNIKI

System 2-drożny, double port bass reflex

Impedancja 3 Ω

Wymiary (szer: x wys. x dług.) 248 x 310 x 195 (mm)

Waga 4.2 kg each

INFORMACJE OGÓLNE

Materiał/wykończenie Polystyren

Zasilanie 220 – 240 V / 50 Hz

Zużycie energii

Aktywne 90 W

Czuwanie \leq 15 W

Czuwanie Eco Power \leq 1 W

Wymiary (szer: x wys. x dług.) 265 x 310 x 367 (mm)

..... 265 x 310 x 367 (mm)

Waga (bez głośników) 7.9 kg

**Prawa do zmiany parametrów technicznych
i wyglądu zewnętrznego zastrzeżone.**

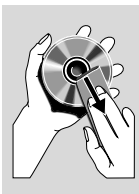
Konserwacja

Czyszczenie obudowy

- Obudowę zestawu należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną roztworem łagodnego detergentu. Nie wolno używać środków czyszczących zawierających alkohol, spirytus, amoniak lub materiały ścierne.

Czyszczenie płyt

- Płytę w wypadku zabrudzenia należy czyścić miękką ściereczką, ruchem od środka ku brzegom. Nie wolno czyścić powierzchni płyt ruchem okrężnym.
- Nie wolno używać rozpuszczalników, takich jak benzyna, rozcieńczalnik, ani środków czyszczących lub aerozolu antystatyzującego przeznaczonego dla płyt analogowych.



Czyszczenie soczewek odtwarzacza CD

- Po długotrwałym użytkowaniu odtwarzacza CD na soczewkach lasera może zebrać się kurz lub brud. Dla osiągnięcia dobrej jakości odtwarzania należy przeczyszczyć soczewki odtwarzacza płynem czyszczącym Philips CD Lens Cleaner, lub innym płynem czyszczącym dostępnym w sklepach. Należy przestrzegać instrukcji załączonych do płynów czyszczących.

Ostrzeżenie

W żadnym wypadku nie wolno naprawiać zestawu we własnym zakresie, oznacza to bowiem utratę gwarancji. Nie wolno otwierać obudowy, gdyż grozi to porażeniem elektrycznym.

W przypadku zaistnienia problemu, przed oddaniem zestawu do naprawy należy sprawdzić poniższą listę. Jeżeli problemu nie udało się zlikwidować, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą lub serwisem.

Problem	Rozwiązanie
“NO DISC” na wyświetlaczu.	<ul style="list-style-type: none">✓ Włożyć płytę.✓ Sprawdzić, czy płytę włożono stroną z nadrukiem ku górze.✓ Poczeekać, aż wyparuje wilgoć na soczewkach odtwarzacza.✓ Wymienić lub wyczyścić płytę kompaktową, patrz: „Konserwacja”.✓ Należy korzystać ze sfinalizowanych płyt CD-RW lub płyt CD o odpowiednim formacie MP3.
“DISC NOT FINALIZED” na wyświetlaczu.	<ul style="list-style-type: none">✓ Włożyć sfinalizowaną płytę CD-RW lub CD-R.
Słaba jakość odbioru.	<ul style="list-style-type: none">✓ Przy słabym sygnale radiowym należy ustawić antenę lub dołączyć antenę zewnętrzną dla zapewnienia lepszego odbioru.✓ Zwiększyć odległość mini-wieży HiFi od telewizora lub magnetowidu.
Kieszeń magnetofonu nie otwiera się.	<ul style="list-style-type: none">✓ Wyjąć kabel zasilania z gniazdka, po chwili włożyć z powrotem i włączyć zasilanie.
Zestaw nie reaguje na operowanie przyciskami.	<ul style="list-style-type: none">✓ Wyjąć wtyczkę kabla zasilania z gniazdka, po chwili włożyć z powrotem i włączyć ponownie zasilanie.
Brak dźwięku lub słaba jakość dźwięku.	<ul style="list-style-type: none">✓ Wyregulować siłę głosu.✓ Odłączyć słuchawki.✓ Sprawdzić połączenia kolumn głośnikowych.✓ Sprawdzić, czy przewody kolumn są odpowiednio włożone do gniazdek.✓ Upewnić się, że płyta MP3 została nagrana z prędkością 32-256 kb/s przy częstotliwości próbkowania 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz.
Odwrócony dźwięk prawego i lewego kanału.	<ul style="list-style-type: none">✓ Sprawdzić podłączenie i rozmieszczenie kolumn głośnikowych.

Usuwanie usterek

Pilot zdalnego sterowania działa z usterkami.

- ✓ Najpierw wybrać źródło dźwięku (np. CD lub TUNER), następnie nacisnąć klawisz (▶||).
- ✓ Zmniejszyć odległość pilota od zestawu.
- ✓ Włożyć baterie zgodnie z polaryzacją (bieguny +/-).
- ✓ Wymienić baterie.
- ✓ Skierować pilota w kierunku czujnika podczerwieni zestawu.

Timer nie działa.

- ✓ Ustawić zegar.
- ✓ Nacisnąć i przytrzymać **CLOCK•TIMER** dla włączenia timera.
- ✓ Przerwij nagrywanie/kopiowanie kasyety.

Brak podświetlenia niektórych klawiszy.

- ✓ Nacisnąć **DIM** dla wybrania DIM OFF.

Wskazania zegara/timera uległy skasowaniu.

- ✓ Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączono kabel zasilania. Ponownie ustawić zegar/timer.

Niektóre pliki nie są wyświetlane na urządzeniu USB

- ✓ Proszę sprawdzić, czy ilość katalogów przekracza 99 lub ilość tytułów przekracza 400

“DEVICE NOT SUPPORTED” służy do przewijania obrazu.

- ✓ Odłącz urządzenie pamięci masowej USB lub wybierz inne źródło.

Na wyświetlaczu pojawiają się poszczególne funkcje zestawu i miga podświetlenie przycisków.

- ✓ Naciśnij i przytrzymaj przycisk ■ na zestawie, aby wyłączyć demonstrację.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

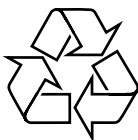
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



FWM582

